

---

ICANN75 | Reunión General Anual – Preparación del GAC para la reunión con la Junta Directiva y actualización del grupo de trabajo  
Lunes, 19 de septiembre de 2022 – 13:15 a 14:30 KUL

**JULIA CHARVOLEN:** Bienvenidos a todos. Vamos a dar inicio a la sesión en un par de minutos. Gulten, ¿estamos listos? Vamos a esperar unos segundos. Comencemos la grabación, por favor. Muchas gracias.

Hola. Bienvenidos a la sesión de preparación del GAC para la reunión con la junta directiva de la ICANN y las actualizaciones de los grupos de trabajo hoy lunes 19 de septiembre. Tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN.

Durante esta sesión, las preguntas o comentarios que se presenten en el chat se leerán en voz alta si se expresan de la manera correcta. Si participan de manera remota esperen a que digan su nombre y habiliten su micrófono de Zoom. Para aquellos que están en la sala del GAC, por favor, levanten la mano en Zoom y cuando digan su nombre habiliten su micrófono de mesa. Para beneficio de otros participantes, digan su nombre para los registros y hablen a un ritmo razonable. Pueden acceder a todas las funciones disponibles para esta

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

sesión en la barra de herramientas de Zoom. Le doy la palabra a la presidenta del GAC, Manal Ismail.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Julia. Bienvenidos nuevamente. Espero que hayan disfrutado del almuerzo. Como dijo Julia, esta es la sesión dedicada a prepararnos para la reunión con la junta directiva de la ICANN. Normalmente dividimos nuestra reunión bilateral en dos partes. Por un lado respondemos preguntas sobre un tema propuesto por la junta directiva o temas que nosotros le planteamos a la junta directiva. No hemos logrado mucho entre las reuniones de la ICANN desde la última reunión de la ICANN. Esperamos ultimar los detalles de los temas que le vamos a presentar a la junta directiva en esta sesión. Rob inmediatamente después de esta sesión va a compartir esta información con la junta directiva para que cuando mañana vengan ya tengan algunas respuestas a nuestras preguntas. Vamos a pasar a la siguiente diapositiva, por favor.

El objetivo de la sesión es que los miembros del GAC tengan información de referencia sobre las reuniones bilaterales con la junta directiva y que también revisemos y confirmemos algunos temas o preguntas que queramos compartir con la junta directiva. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

A modo de referencia, para los colegas nuevos en el GAC, las reuniones bilaterales del GAC con otros grupos de la comunidad por supuesto son una parte muy importante de nuestras reuniones presenciales regulares. En los últimos dos años estas reuniones bilaterales han tenido una importancia fundamental como puntos de interacción periódicos para preservar y ampliar nuestras relaciones con la junta directiva y también con otras partes de la comunidad. También se utilizan para ser foros en los que podemos resaltar y hacer hincapié en algunas áreas que tal vez podamos incluir en el comunicado del GAC.

Recientemente, el GAC empleó un abordaje con una agenda por temas y con una sesión de preguntas y respuestas para estas reuniones. No necesariamente se sigue este mismo enfoque en otras reuniones bilaterales con la GNSO y con el ALAC pero podemos utilizarlo. Esto ayuda a que el GAC se focalice mejor en la preparación, la discusión y la coordinación de estos temas para cada una de las reuniones individuales. También esta sesión sirve como una oportunidad para confirmar los temas que compartimos anteriormente con la junta directiva de la ICANN mientras nos preparábamos para la reunión de esta semana. Simplemente destacamos los temas de interés sin adjuntar preguntas en particular ni ningún punto de discusión. Esto es lo que vamos a tratar de hacer durante esta sesión hoy. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

---

Esta es la agenda de nuestra reunión bilateral con la junta directiva. Tendremos unas breves presentaciones al principio. Luego plantearemos los temas o las preguntas de la junta directiva al GAC, luego las de la junta directiva al GAC y luego dejamos un espacio para cualquier otro tema.

Esta es la pregunta que hizo la junta directiva al GAC y dice: Para la ICANN75, la presidencia de la junta directiva de la ICANN propuso una única pregunta temática para consideración del GAC que abarcaría la primera mitad de la reunión conjunta en la ICANN75. La pregunta es la siguiente. ¿Qué acciones de colaboración deberían llevar adelante la comunidad, la junta directiva y la organización para seguir avanzando hacia el logro de nuestras prioridades estratégicas?

En oportunidades anteriores nos hicieron preguntas similares y el personal de apoyo del GAC nos ha remitido a respuestas que dimos anteriormente en el GAC para poder delinear los últimos puntos que querríamos compartir con la junta directiva en respuesta a esta pregunta que conlleva un ejercicio de torbellino de ideas. Siguiendo. Aquí es donde tenemos el texto que hemos recopilado. Rob lo ha recopilado en una única diapositiva pero tratamos de dividirlo en dos diapositivas. Pasemos a la siguiente, por favor, Gulden.

---

Como ya dije, esto está tomado de algunos comentarios que ya habíamos compartido con la junta directiva. Como han indicado anteriormente los miembros del GAC, la comunidad de la ICANN... ¿Podríamos ponerlo de manera que se vea más grande la pantalla? Como han indicado anteriormente los miembros del GAC, la comunidad de la ICANN debería priorizar las tres áreas de trabajo prioritarias identificadas en el documento del 4 de junio de 2020 que se titula: “Cómo mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN: Próximos pasos”. Es decir, priorización del trabajo y un uso eficiente de los recursos. Precisión al definir el alcance del trabajo, consenso, representación e inclusividad.

Estos son los tres temas acordados por la comunidad como prioritarios en el ejercicio que se llevó adelante para ver cómo mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Las mejoras en estas áreas permitirán al modelo de múltiples partes interesadas representativo e inclusivo de la ICANN lograr resultados eficaces y oportunidades que atiendan al interés público. El GAC recibió una actualización de parte del personal de la organización de la ICANN sobre este trabajo tan importante a inicios de esta semana y apoya la continuación de varias iniciativas de la organización de la ICANN que ya están en curso o que comenzarán a la brevedad. Asimismo, a corto plazo, el personal de la organización de la

---

ICANN debería considerar llevar adelante una llamada con la comunidad después de cada reunión pública entre los líderes de las SO y los AC, toda la junta directiva y ejecutivos de la organización para reflexionar sobre la posibilidad de que las discusiones de la reunión hayan influido en el pensamiento de la comunidad respecto de algunas de sus prioridades estratégicas. Esto fue propuesto por el Reino Unido. Pasemos a la siguiente diapositiva y luego podemos empezar a hablar de cómo ultimar los detalles de este texto en estas dos diapositivas.

Algunos miembros del GAC también han planteado la idea de que el comité y otras SO y AC deberían considerar elaborar informes periódicos, tal vez dos o tres veces al año, sobre acciones que ellos mismos hayan tomado para contribuir al avance de los objetivos de la comunidad estratégicos. Esto fue propuesto por el Reino Unido. Para poder continuar avanzando hacia el logro de las prioridades sería importante también revisar las políticas desarrolladas en los últimos años, definir aquellas que todavía siguen siendo pertinentes a la luz de las prioridades actuales y focalizar el trabajo en eliminar los obstáculos que impiden la implementación de estas políticas. Esto lo propone la Comisión Europea. Se podría conformar un grupo de trabajo intercomunitario para reflexionar sobre posibles mejoras de procedimiento con el objetivo de mejorar

---

los procesos de desarrollo e implementación de políticas dentro de la ICANN, nuevamente presentado por la Comisión Europea.

Me voy a detener aquí y voy a pedirles que volvamos a la diapositiva anterior para ver si hay algún comentario sobre este texto propuesto por los colegas. También el texto extraído por parte del personal de apoyo del GAC de comentarios que habíamos hecho anteriormente a la junta directiva. ¿Algún comentario? Rob, adelante.

ROBERT HOGGARTH:

Manal, no sé si sería útil. Ya que usted pertenece a la junta directiva, ¿tiene algún conocimiento que compartir sobre el contexto en el que se plantea esta pregunta? Tal vez esto puede ayudar a generar algún otro pensamiento de los colegas. No sé si tiene algún contexto que pueda compartir.

MANAL ISMAIL:

Creo que la junta directiva está intentando comunicarse con las distintas partes de la comunidad para ver si podemos colaborar para ayudar a lograr los objetivos estratégicos de la ICANN tal como se reflejan en el documento de planificación estratégica de la ICANN. Por supuesto que le están haciendo también esta misma pregunta a otros sectores de la comunidad para poder recabar las opiniones de las distintas partes interesadas y tratar

trabajo

**ES**

---

de ver cómo podemos colaborar de manera más eficiente y más efectiva para lograr los objetivos estratégicos de la ICANN. Estoy un poquito preocupada porque no me conecté a la sala de Zoom. No estoy segura de si hay alguien que haya pedido la palabra en la sala de Zoom. Denme un segundo, por favor.

**JULIA CHARVOLEN:** Le puedo decir que por el momento no hay comentarios. Le puedo hacer una señal si recibimos alguno.

**MANAL ISMAIL:** Gracias, Julia. Muy bien. Además de este texto que tenemos en la pantalla, quiero reformular la pregunta. ¿Cómo querrían ustedes responder esta pregunta que invita a dar ideas? ¿Hay alguna idea adicional a las que ya planeamos aquí, en la pantalla? Escuché que hay interés de parte de los colegas del GAC de Brasil de entender cómo podemos involucrarnos en las actividades de planificación estratégica. Creo que tal vez esta pueda ser una buena oportunidad para plantear esta pregunta aquí y pedirle una aclaración a la junta directiva con respecto a ese proceso de manera tal que nos aseguremos de que podamos dar nuestras propias opiniones y participar en forma temprana en la elaboración del documento de planificación estratégica e influir en la creación de ese plan en una instancia temprana.

trabajo

**ES**

---

Tal vez este sea uno de los puntos que podemos agregar, considerando lo que hablamos durante el receso con los colegas del GAC. ¿Algo más o pasamos a otro tema? Si no hay nada más, voy a trabajar con Rob para tratar de hacerle algunos ajustes a esta parte. Tal vez eliminar los nombres de los países aquí para poder compartirlo como un aporte del GAC con la junta directiva. Brasil, adelante.

BRASIL:

Un comentario general con respecto al párrafo sugerido por el Reino Unido. No tengo nada en contra de eso. Mi preocupación es que siempre estamos agregando capas procesales a procesos que ya de por sí son complejos. No sé cuál es la ventaja de recomendar una reunión adicional o una discusión posterior. Creo que ya varios miembros han señalado en distintas ocasiones, y es una queja recurrente, que los procesos del GAC son demasiado complejos, tienen muchos pasos, etc., muchas reglas. Tal vez agregar una capa más a estos procesos no sea muy útil. No estoy en contra necesariamente de este texto propuesto.

trabajo

# ES

---

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Brasil. Entiendo su observación. Me pregunto si el Reino Unido quiere responder. No sé si Nigel está en línea. Sé que no está presente aquí. Sí, adelante, Reino Unido. Ros.

REINO UNIDO: Había levantado la mano en la sala de Zoom. Gracias, Brasil, por su comentario constructivo. Creo que esta propuesta se planteó en pos de la transparencia y de tener una discusión abierta en esta instancia pero tomamos nota de su observación. Gracias.

MANAL ISMAIL: Entonces, Reino Unido, ¿está de acuerdo con eliminar este texto?

REINO UNIDO: Sí, en esencia sí.

MANAL ISMAIL: Gracias por confirmarlo. Pido disculpas. Recién me acabo de conectar a la sala de Zoom. Ahora sí puedo ver si hay alguien con la mano levantada. Veo a Rob y después a Jorge.

ROBERT HOGGARTH: En general le daría la palabra a Jorge pero en realidad quiero hacer una pregunta en primer lugar, si me lo permiten. Lo que

---

intenté hacer y quizá algunos de los nuevos integrantes quizá no puedan ver todo el proceso y también lo hacemos para el comunicado, pero lo que hacemos es editar el documento en Google. Cuando escuché el comentario de Brasil, lo que me surgió como reacción fue, en lugar de eliminar lo escrito, pusimos: “tener en cuenta otras obligaciones de la comunidad”. Puse este texto. Si lo interpreté incorrectamente, corrijame, Brasil, pero la idea es no introducir nuevas capas de trabajo. Igualmente no sé si es lo que contempló el Reino Unido. Yo ya lo hice sobre la base de lo dicho pero no sé, si quieren lo pongo entre corchetes pero quería plantear esto antes de finalizar este debate. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Rob. Les pido que si hay alguna reacción inmediata a esto, me lo hagan saber. Mientras tanto, le voy a dar la palabra a Jorge. Adelante, por favor.

SUIZA:

Muchas gracias, Manal. Soy el representante de Suiza. Tengo un pedido de aclaración. La pregunta de la junta directiva no incluye información sobre cuáles son las prioridades estratégicas a las que se están refiriendo. Quizá esto esté en el contexto del plan estratégico. Creo que podría ser útil si supiéramos con

mayor exactitud cuál es el contexto de esta referencia. Yo sé que Rob ya planteó esto anteriormente pero no estoy seguro de si nos estamos perdiendo algo. Hay algo que está quedando fuera quizá.Cuál es la referencia exacta que hace la junta directiva en su pregunta.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Jorge. Voy a tratar de ser más clara al respecto. No hubo prioridades específicas durante las deliberaciones de la junta directiva en relación con esta pregunta sino que se habló en general de todo el plan estratégico y la junta directiva al hablar de este tema habló de las distintas prioridades sobre el plan estratégico y de qué manera entonces las distintas partes de la comunidad podrían colaborar o hacer aportes sobre cada una de ellas.

Por supuesto, la discusión dentro de la junta directiva tenía que ver con el rol de la junta directiva en cada una de estas prioridades y de qué manera se podía contribuir con la comunidad pero desde este lado de la mesa es lo contrario. Son las distintas prioridades y de qué manera la comunidad puede colaborar con la junta directiva sobre estos temas. Podría ser entonces que nosotros nos vemos capaces de contribuir a una prioridad específica dentro del plan estratégico o pueden ser pautas generales sobre de qué manera puede haber una

trabajo

**ES**

---

colaboración eficiente entre el GAC, la junta directiva y la organización. Espero haber aclarado un poco el contexto. De lo contrario, háganmelo saber si sigue siendo vaga la pregunta. Veo que Velimira ha levantado la mano. Adelante, por favor.

COMISIÓN EUROPEA:

Era una reacción en realidad a lo que había planteado Jorge después de la pregunta. En realidad no sé si es la lectura que nosotros le dimos en el sentido de que nosotros respondimos con áreas identificadas en la pregunta que nos circularon. No sé si podemos volver a la siguiente diapositiva porque la aclaración en este punto no sé si es que nosotros entonces tendríamos que ver cuál es nuestro aporte a la junta directiva al respecto.

Estoy hablando básicamente de los puntos que están en las viñetas. Creo que en la pregunta se suponía que nosotros teníamos que aportar a cómo lograr estos tres puntos pero ahora me parece, por lo que hablaron usted y Jorge, que quizá tendríamos que analizar también todo el documento para ver cuáles son esas prioridades estratégicas.

MANAL ISMAIL:

Sí. Es en temas específicos del plan estratégico o la eficacia de la colaboración entre la junta directiva, la comunidad y la organización. Obviamente en relación con los tres puntos que

trabajo

**ES**

---

fueron resaltados por la comunidad como aspectos importantes para mejorar el modelo de múltiples partes interesadas.

COMISIÓN EUROPEA: Muchísimas gracias por la aclaración. En este caso creo que vale la pena mantener el texto que propusimos.

MANAL ISMAIL: Le pido por favor que hable más cerca del micrófono. No está hablando Países Bajos, como dice la transcripción, sino la Comisión Europea.

COMISIÓN EUROPEA: En este sentido, vale la pena mantener nuestra propuesta de texto si los colegas no tienen nada que agregar u objetar.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Velimira. Gracias, Comisión Europea. Tenemos entonces la pregunta en pantalla. ¿Algún otro punto para señalar? Veo que Jorge ha levantado la mano. Adelante.

SUIZA: Gracias, Manal. Gracias por dar más contexto sobre a qué quiere hacer referencia la junta directiva con esta pregunta. Leyendo el

plan estratégico de la ICANN para los años 2021-2025 no creo que podamos dar más detalles en la respuesta. Si analizamos los objetivos estratégicos, los objetivos sustanciales que tienen que ver con la seguridad, la gobernanza de la ICANN, la geopolítica, los identificadores únicos, los aspectos financieros, la respuesta que nosotros tenemos básicamente creo que da respuesta a la gobernanza de la ICANN, cómo podemos mejorar nuestro trabajo en conjunto y creo que guarda una buena relación con la estructura de la pregunta planteada.

También quizá deberíamos poner más énfasis en el rol especial que tiene el GAC en lo que respecta a las preguntas que están relacionadas con la geopolítica. Obviamente sería bueno si la junta directiva y la comunidad confiaran en el GAC para considerar las cuestiones de geopolítica que tienen un impacto en la misión de la ICANN. Nosotros obviamente estamos aquí para ayudar a dar respuesta a esos aspectos y para darle a la ICANN y a toda la comunidad las perspectivas de los gobiernos sobre estos hechos que en gran medida también se dan en las relaciones intergubernamentales. Podría haber entonces alguna referencia a esto que resalte nuestro rol en particular en ese campo del plan estratégico. Gracias.

trabajo

**ES**

---

**MANAL ISMAIL:** Muchas gracias, Jorge. Excelente punto el planteado. Podríamos agregar algo sobre lo que mencionó Jorge, que es el rol clave que cumple el GAC en las cuestiones de geopolítica y el rol que nosotros también podemos desempeñar, no solo en la junta directiva sino en la comunidad. Muchísimas gracias, Julia, por incluir el vínculo del plan estratégico en el chat de Zoom. Los colegas que quieran hacer referencia a ese plan estratégico pueden clicar en el vínculo que escribió Julia. Le doy la palabra al Reino Unido ahora, por favor.

**REINO UNIDO:** Ros Kennybirch, del Reino Unido. Volviendo a lo que señaló Rob, muchísima gracias por recordarnos otras obligaciones de la comunidad. Creo que esto muestra que la reunión podría ser considerada y ser planeada conforme a las restricciones que tenemos en términos de recursos. Mantener entonces el texto propuesto teniendo en cuenta también y considerando otras obligaciones que tenemos. Gracias por el texto propuesto que dice: “teniendo en cuenta otras obligaciones de la comunidad”.

**MANAL ISMAIL:** Muchísimas gracias, Ros. Quizá no tendríamos que incluir una llamada después de cada reunión sino agregar puntos de verificación. El tema es que no nos forcemos a una cantidad de

trabajo

**ES**

---

llamadas sino que seamos flexibles por un lado pero, al mismo tiempo, tengamos esos puntos, esos momentos en los que tenemos que hacer verificaciones o chequeos. Veo que hay varios que asienten con la cabeza.

REINO UNIDO: Sí, Manal. Estoy de acuerdo.

MANAL ISMAIL: Perfecto entonces, Reino Unido, Veo que en el chat Países Bajos también está de acuerdo con lo manifestado por Jorge. Países Bajos, muchas gracias. Muchas gracias, Suiza. ¿Algún otro comentario sobre esta parte? Bien. Si no hay nada más, entonces yo puedo trabajar con Rob como para ajustar el texto final y vamos a compartir esto mañana durante la reunión. No necesariamente necesitamos compartir esto antes de la reunión con la junta directiva. Vamos a pasar ahora a nuestras preguntas a la junta directiva. Qué cosas querríamos nosotros debatir con la junta directiva. Rob, adelante, por favor.

ROBERT HOGGARTH: Robert Hoggarth, del personal de apoyo de la ICANN para el GAC. Pido disculpas por no levantar la mano en Zoom. No seguí el protocolo y pido disculpas. No sé si Gulten puede ir unas

diapositivas más adelante. Aquí traté de armar algo. Es una antes, Gulden. Perdón, perdón. Al revés. Creo que había una en blanco y yo agregué texto. Una era captar bien la pregunta que se planteó anteriormente en la llamada. Traté de armar algo para que reflejara el consejo de Jorge. Seguramente no capté todo lo que dijo Jorge que es tan brillante en sus ideas. Quizá con esto que empecé a preparar pueda ayudar en su trabajo, Manal.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Rob. Muchas gracias por hacerlo en tiempo real. Sí, esto es para confirmar porque tenemos aquí texto propuesto en la pantalla entonces. Jorge, ¿esto refleja lo que usted sugirió? Dice: El GAC reconoce su rol clave en lo que significa la comprensión y el asesoramiento a la junta directiva en el contexto de los objetivos geopolíticos estratégicos de la ICANN y se complace en trabajar con la junta directiva en todo momento.

Mientras tanto, creo que esto también podría ser parte de nuestra respuesta. Después sí, poner la pregunta de de qué manera el GAC como comité o los miembros individuales del GAC, pueden participar aun más en la planificación estratégica de la ICANN. Quizá tendríamos que cambiar el orden, si les parece a los colegas del GAC para, en primer lugar, dar nuestra

---

idea y finalmente plantear una pregunta. De qué manera podemos participar más en el próximo ciclo.

Veo que hay gente que asiente con su cabeza. Estoy tratando de leer a Jorge en el chat, que dice: Gracias. Si me pueden enviar el texto. Perfecto. Gracias por el ofrecimiento, Jorge. Muchísimas gracias, Rob, por confirmar que lo va a compartir con Jorge para que él pueda hacerle unos ajustes. Muchísimas gracias. Sería muy útil. Sí. Gulden, por favor. Tenemos una mano. Sí, Brasil. Adelante, por favor.

BRASIL:

Esa era la idea. Complementar quizá los puntos. Quizá agregar esta pregunta a la junta directiva para que ellos nos digan qué es lo que ellos están planeando porque me parece que ya empezó el plan. Dónde están en la preparación para el próximo plan estratégico. Me parece que son dos cosas. En primer lugar dónde estamos y en segundo lugar cómo podemos participar más.

MANAL ISMAIL:

Perfecto. Son dos partes entonces de la pregunta. Dónde está la junta directiva en lo que respecta al nuevo ciclo de planificación estratégica y de qué manera el GAC puede hacer sus aportes a este ciclo. Veo que Rob se está encargando de esto en la pantalla. Les pido que lo lean. Adelante, Rob, por favor.

**ROBERT HOGGARTH:** Me gustaría agregar respecto de que el GAC participe en las prioridades. No sé si alguno de ustedes recuerda un correo electrónico que yo envié pidiendo voluntarios para potencialmente contribuir a la asignación de prioridades. Manal, usted y Susan Chalmers, de los Estados Unidos, participaron en un trabajo piloto al respecto. Recientemente este trabajo continuó. Ros, de Reino Unido, y usted estuvieron participando de esto y no sé si Luciano o alguien de su delegación está interesado en ayudar a la presidencia del GAC para tener responsabilidades de manera quizá suplente.

**MANAL ISMAIL:** Veo que Brasil asiente con la cabeza. Me parece que estaría bien. Si quisiera participar sería perfecto. Ser el representante suplente representando al GAC en la asignación de prioridades del trabajo del GAC. Muchísimas gracias por confirmar. Muchísimas gracias, Rob, por la aclaración. Veo que Jaideep levantó la mano.

**INDIA:** Jaideep Kumar, representante de la India. ¿Esta es la pregunta que nosotros estamos planteando y el párrafo adicional es la respuesta a esa pregunta? Me parece que la pregunta tiene que

ver con la planificación estratégica. El párrafo adicional para agregar a la respuesta tiene que ver con los objetivos geopolíticos de la ICANN. La verdad es que no sé si nos vamos a restringir a los objetivos geopolíticos o si nosotros queremos comprometernos a participar en todo, en la planificación estratégica y no solo en los objetivos geopolíticos.

MANAL ISMAIL:

La parte de los objetivos geopolíticos tiene que ver con la planificación actual, porque hay varios pilares en esa planificación. Una tiene que ver con la geopolítica. Suiza sugirió que nosotros tendríamos que resaltar el rol clave que puede desempeñar el GAC para este objetivo estratégico. En última instancia, estamos preguntando sobre el próximo ciclo y en qué parte nosotros podemos intervenir en lo que hace al cronograma propuesto, de qué manera el GAC puede contribuir a este nuevo ciclo. Pido disculpas si es un poco confuso. Es por eso que yo pedí que cambiáramos el orden para que, en primer lugar, diéramos nuestras ideas sobre cómo nosotros podemos colaborar en lo que respecta al plan estratégico actual y después formular una pregunta sobre el próximo. A ver, voy a ver cómo estamos de tiempo. Creo que en los 30 minutos que nos quedan tal vez podemos ver cuáles son nuestras preguntas a la junta directiva pero Rob pidió la palabra primero.

trabajo

**ES**

---

ROBERT HOGGARTH:           Perdón. Quedó de antes ese pedido.

MANAL ISMAIL:               Charles, de Canadá, le doy la palabra.

CANADÁ:                       Muchas gracias. Charles Noir, de Canadá. Si estamos hablando de cómo podemos involucrarnos en la próxima ronda de planificación me pregunto si recordamos en qué medida participamos como GAC en el ciclo anterior. No referirnos a todos los antecedentes pero tal vez sería útil saber cuál fue nuestra participación para ver cómo nosotros participamos con la junta directiva y ellos con nosotros.

MANAL ISMAIL:               Muchas gracias, Canadá. Espero recordarlo correctamente y que no me falle la memoria. Rob me lo hará saber en caso de que así sea. El ejercicio comienza desde las bases, en forma ascendente. Hacemos un ejercicio de torbellino de ideas sobre tendencias que la comunidad observa. Cada SO y AC hace su propio torbellino de ideas para buscar lo que considera que son las tendencias. Por ejemplo, geopolítica o alguna tecnología emergente. Por ejemplo, que amenace o sea útil para el trabajo

trabajo

# ES

---

de la ICANN. Más que nada pensamos en estas posibles tendencias y luego se hace una priorización de las tendencias a través de las organizaciones de apoyo, los comités asesores y se recopila todo de la comunidad, se trabaja en la priorización viendo cómo la comunidad asignó las prioridades y luego se hace un documento de planificación estratégica basándose en esas tendencias que la comunidad identificó en este proceso ascendente y luego se someten a comentario público.

Espero estar dando una idea exacta. Podemos pedir mayor aclaración sobre el proceso durante nuestra reunión bilateral con la junta directiva. Por lo menos, esto es lo que yo recuerdo que se hizo en el ciclo anterior. Por supuesto, corrijanme si me equivoco. Pidió la palabra Egipto, Christine, y luego Rob.

EGIPTO:

Quería pedir una aclaración sobre la parte del objetivo estratégico geopolítico. Estamos de acuerdo con Jorge en que esta es un área importante en la que el GAC puede ayudar, ¿pero esto significa que tenemos que involucrarnos como GAC o en forma individual? ¿Cuál es la propuesta aquí?

MANAL ISMAIL:

Voy a intentar responder. Tal vez Jorge quiera explayarse. Siéntase libre de intervenir. Normalmente somos flexibles con

respecto a los aportes que pueden ser presentados por un miembro individual del GAC o pueden ser presentados en forma colectiva como comité. Creo que aquí, si vamos a hacer algún aporte o vamos a dar información actualizada para asesorar a la junta directiva o a la comunidad lo haríamos en forma individual según los acontecimientos que se van dando a nivel nacional. Podemos presentarlo también como un aporte del GAC o hay canales para que los gobiernos lo hagan en forma individual. No estoy segura.

Como les decía, la planificación estratégica en sí misma es general porque aborda tendencias pero los acontecimientos geopolíticos en curso obviamente surgen a nivel nacional. Es bueno que otros colegas aquí presten atención a eso y tal vez extendernos más allá del GAC a la comunidad.

La ICANN comenzó a organizar un foro geopolítico. Ya lo hizo dos o tres veces. Habrá uno que se celebrará el jueves. Hay actualizaciones continuas a una página web. Tal vez el aporte individual de un gobierno podría servir para informar esta página web y tal vez esto capte la atención de la comunidad más amplia de la ICANN. Estoy especulando.

trabajo

**ES**

---

**EGIPTO:** Si me permite, hago esta pregunta porque veo que Jorge en el chat está diciendo que habla de un aporte del GAC. En el plan estratégico hay una referencia a leyes, a áreas individuales. Estoy de acuerdo en que podría ser un aporte de los miembros individuales del GAC pero si lo abordamos como GAC tendríamos que implementar algún mecanismo porque en general las cuestiones geopolíticas son difíciles para llegar a un consenso. Creo que es importante que sepamos cómo hacerlo y trabajar de manera proactiva para identificar prioridades. Vamos a trabajar de manera más reactiva y vamos a hacer que los miembros en forma individual comenten cuál es su opinión.

**MANAL ISMAIL:** Gracias, Christine. Creo que es una observación válida. Tal vez sea bueno que lo discutamos aquí en el GAC. Mientras tanto, veo que Rob, [Viacheslav] y Nicolás han solido la palabra. Rob y luego voy siguiendo el orden. Adelante, Rob.

**ROBERT HOGGARTH:** Simplemente quería dirigir su atención. En respuesta a la pregunta de Canadá yo puse un enlace al comentario del GAC del plan estratégico del [2021] al 2025, que se elaboró en el 2019. Gracias.

trabajo

**ES**

---

MANAL ISMAIL: Gracias, Rob. Adelante, Rusia. [Viacheslav], adelante.

RUSIA: Tengo una pregunta con respecto a los objetivos geopolíticos estratégicos de la ICANN. ¿La ICANN ha establecido específicamente objetivos geopolíticos o nosotros deberíamos identificar cuáles son los desafíos geopolíticos?

MANAL ISMAIL: Perdón. No entendí del todo la pregunta. ¿Podría repetirla?

RUSIA: ¿Es un abordaje correcto hablar de los objetivos geopolíticos como objetivos geopolíticos especiales de la ICANN o deberíamos hablar de desafíos?

MANAL ISMAIL: Gracias. No estoy segura de cómo se hace referencia a ese tema en el documento de planificación estratégica en sí mismo. Entiendo lo que usted dice, que en lugar de que hablemos de objetivos geopolíticos tal vez se haga referencia a los desafíos geopolíticos. Para serles honesta, no estoy segura de cuál es el término exacto que se utiliza. Si nos da unos minutos, podemos tal vez ver si podemos influir en este nuevo ciclo como sugería

trabajo

**ES**

---

Brasil. Estamos hablando de lo actual, del plan estratégico actual. Es difícil hacer una propuesta ahora para este ciclo actual, para este plan que ya ha sido aprobado y que se está implementando pero, para el nuevo ciclo, sin duda recibirán sugerencias. Gracias por señalarlo. Tenemos que asegurarnos de ver cuáles son los términos exactos que se utilizan. Pidieron la palabra Paraguay, Brasil, Egipto y luego tenemos que continuar por cuestiones de tiempo para abordar las preguntas que nosotros queremos plantearle a la junta directiva. Nicolás, adelante.

PARAGUAY:

Nicolás Caballero, de Paraguay. Sugiero que eliminemos las palabras que están en paréntesis. Miembros individuales del GAC. Para evitar confusiones o cualquier tipo de malentendido porque estoy de acuerdo por completo con lo que dijo la colega distinguida de Egipto. ¿Estaría bien? ¿El resto del GAC estaría de acuerdo con esto? Gracias.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Nicolás. ¿Hay alguna objeción respecto de eliminar esta referencia a los miembros individuales del GAC? No tenemos necesariamente que establecer un compromiso aquí. Creo que debemos ser flexibles y, si hay un miembro individual del GAC

---

que quiere canalizar algo, lo puede hacer a través del GAC o, nuevamente, en forma individual sin hacer referencia necesariamente a eso ahora. Creo que lo podemos borrar y Jorge también confirma que la idea era que fuera una acción colectiva del GAC como comité. Brasil, adelante.

BRASIL:

Perdón que vuelva a tomar la palabra. No sé si Nicolás se refería a esto. Yo entendí que se refería al otro párrafo y no a este. ¿Es este? No sé. Tal vez podríamos dejar abierta la posibilidad a que los miembros puedan aportar de alguna manera a este proceso pero no estoy seguro. Cómo el GAC podría dejar esa posibilidad abierta. Si hablamos de comité, tal vez podríamos hacer referencia a los miembros. Igualmente quería comentar sobre el segundo párrafo. Es una discusión compleja y entiendo que están tratando de reflejar algo que ya aparece en el plan estratégico.

No es que podamos discutir si va a estar porque ya está allí. No hay mucho que podamos hacer al respecto a estas alturas. Supongo que estamos hablando de tiempos geopolíticos muy cargados y tenemos que tener un debate. Aunque no haya un consenso, por lo menos para que la junta directiva pueda tomar sus decisiones o sus direcciones. Tal vez debería contar con algún tipo de asesoramiento. Por lo menos tener un contexto de

---

ese debate en este espacio específico. Creo que es importante hacer una mención aquí sobre el papel clave que tiene el GAC en la discusión de estos temas entendiendo que el consenso puede ser algo muy difícil de lograr dependiendo de cómo se lleven adelante esas deliberaciones.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Brasil. De hecho, pensé que la referencia a los miembros individuales del GAC estaba en la segunda parte relacionada con los temas geopolíticos y los aportes que podrían hacer los gobiernos en forma individual sobre esta cuestión y este debate sobre temas geopolíticos. En la primera parte hablamos de nuestro trabajo como comité. Creo que Paraguay volvió a pedir la palabra o quedó de antes el pedido. Egipto, ¿volvió a pedir la palabra? Adelante.

EGIPTO:

No voy a dedicar más tiempo a ese tema porque quiero que avancemos pero sugiero que podemos hacer algo ahora con este plan estratégico actual porque el objetivo habla de identificar y abordar cuestiones geopolíticas. En respuesta a Rusia, nuevamente desafíos y oportunidades. Creo que lo podemos hacer como GAC en los próximos años. No veo por qué no

trabajo

**ES**

---

podemos hacerlo. Puede ser difícil, como dijo el colega de Brasil, pero igualmente deberíamos intentar hacerlo.

**MANAL ISMAIL:** Gracias, Egipto. Tomamos nota. Irán pidió la palabra. Estoy tratando de avanzar pero veo también a Indonesia que pidió la palabra. Luego vamos a continuar. Irán, adelante.

**IRÁN:** Hossein, de Irán. Gracias, Manal. Mi comentario también es de índole general. Yo ya lo escribí en el chat pero tal vez no recibió suficiente atención. Decidí compartirlo con todos. Tal vez para mi información o para considerarlo como recomendación, ¿hay algún documento, una lista maestra de todos los aportes que ya haya hecho el GAC a la junta directiva?

**MANAL ISMAIL:** No estoy segura de cuál es el formato que tenemos para los resultados de ese ejercicio de identificación de tendencias pero normalmente lo hacemos utilizando Jamboard si trabajamos en línea o en una pizarra blanca. Nos dividimos en grupos. Voy a tratar de ver cómo se integró todo esto y, si está disponible, lo vamos a compartir con el grupo. Veo que Rob ya tiene una respuesta. Adelante, Rob.

**ROBERT HOGGARTH:** Gracias, Manal. Hay dos maneras de responder esta pregunta. Por un lado, si estamos hablando de todos los comentarios que el GAC ha hecho, hay una página en el sitio web del GAC. Yo puse el enlace en el chat. Acabo de hacerlo. Si alguna vez quieren preguntarle al personal por una recopilación de comentarios en particular sobre distintos temas, con gusto lo podemos hacer. Pueden, mientras tanto, consultar este enlace que publiqué allí para que vean la variedad de temas sobre los que el GAC hizo comentarios.

Manal hacía una reflexión sobre la planificación estratégica y también sobre los aportes con respecto a la evolución del modelo de múltiples partes interesadas que en cierta forma también son parte de la planificación estratégica pero tenemos la página de comentarios públicos y el personal del GAC estará dispuesto a ayudarlos con la búsqueda de esos comentarios de ser necesario pero pueden entrar al sitio web y ver qué es lo que hay allí y consultarnos cualquier duda que tengan. Gracias.

**MANAL ISMAIL:** Gracias, Rob. Es un debate interesante pero tenemos que continuar. Ashwin, le pido que sea breve. Indonesia.

---

**INDONESIA:** Gracias, Manal. Estaba interesado en ver el tema de las tendencias de cuestiones estratégicas y las cuestiones geopolíticas. Me pregunto cómo los países en forma individual pueden hablar de estos temas porque puede haber tantos temas, temas muy variados en los distintos países. Problemas con nombres geográficos. También puede haber cuestiones más sensibles vinculadas a los nombres. También el desarrollo futuro en las comunicaciones de Internet, utilizando los satélites apostados en el espacio que pueden ocasionar interrupciones o alterar las telecomunicaciones en Indonesia y en otros países. Esto tiene que ver con las telecomunicaciones y cómo las reglamenta la UIT con los satélites. También todas las comunicaciones por IP, con los números de IP. Puede haber una gran influencia en las telecomunicaciones en muchos países. Hay muchas cuestiones aquí que podrían empezar a discutirse y que podrían aplicarse al futuro cercano. Gracias.

**MANAL ISMAIL:** Gracias, Indonesia. Vamos a tener que establecer prioridades y ver aquellas cuestiones geopolíticas que se relacionan con el trabajo de la ICANN. Tal vez esto pueda conducir a un debate muy largo que no podamos llevar adelante ahora pero quisiera ahora que pasemos a las preguntas que nosotros le tenemos que formular a la junta directiva. Si no hay más comentarios sobre el

---

texto que vemos en la pantalla, quisiera que avancemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Estas son las áreas con los temas propuestos que expresaron los miembros del GAC para debatir con la junta directiva. Quiero aclarar entonces si hay algún punto específico o alguna pregunta específica que los colegas querrían plantear a la junta directiva.

En primer lugar, el asesoramiento y los métodos para un diálogo entre la junta directiva y el GAC en el manejo del asesoramiento del GAC en el contexto de la nueva ronda de gTLD. Esto lo plantearon Estados Unidos y Brasil. Entiendo que nos prometieron un documento para describir de qué manera el asesoramiento y las alertas tempranas del GAC previo fueron manejadas en la primera ronda como para informar al GAC en la próxima ronda. ¿Es así? Veo que Estados Unidos asiente con la cabeza. Rob y después Niue.

ROBERT HOGGARTH:

En realidad quiero establecer alguna conexión en lo que tiene que ver con las expectativas. Yo he estado hablando con el personal de la organización de la ICANN para poder conversar sobre cuáles son las expectativas. Sé que en enero-febrero hubo un taller de la junta directiva y el personal de la organización está hablando de cómo cumplir con este pedido. En la

trabajo

**ES**

---

actualidad creo que no hay ningún documento que refleje esto. Ellos están trabajando para ver de qué manera pueden dar información para que el GAC considere esta información antes de la próxima ronda.

MANAL ISMAIL: Sí. De hecho no hay nada que pueda compartirse en este momento, que ya esté preparado, pero sí hay una oferta para poder hacer una compilación y compartir con nosotros lo que sucedió en la primera ronda y así informar sobre nuestra participación en la siguiente ronda. Niue, por favor.

NIUE: La pregunta que yo querría agregar es... Lo dije antes y se dijo muchas veces dentro de la ICANN. Básicamente es una pregunta geopolítica. ¿La legislación nacional está por encima de los estatutos de la ICANN?

MANAL ISMAIL: Me parece que hace un par de semanas hablamos de esto.

NIUE: Pero no nos respondieron.

trabajo

**ES**

---

MANAL ISMAIL:                   ¿Tendríamos que esperar algo diferente?

NIUE:                               Se planteó varias veces informalmente.

MANAL ISMAIL:                   Si nosotros hemos planteado la pregunta y la respuesta ya está incluida en la transcripción del debate en la ICANN75, me parece que no tenemos que reiterar la misma pregunta. No sé. Puedo ser flexible. ¿Alguien tiene algún comentario? Dinamarca.

DINAMARCA:                   Finn Petersen, de Dinamarca. Creo que tenemos que limitar la cantidad de preguntas. Si existe la necesidad de incluir esto quizá podríamos formular la pregunta por escrito, para que ellos nos den una respuesta por escrito y no tener un debate porque ya discutimos el primer punto que nos llevó mucho tiempo. Me parece que si tenemos que hablar de cinco o seis puntos, no tendríamos tiempo.

trabajo

**ES**

---

**MANAL ISMAIL:** Muchísimas gracias, Dinamarca, por este aporte tan constructivo y útil. Veo que Niue asiente. Vamos a pasar al segundo de los puntos que habla del apoyo a Ucrania. Tenemos una pregunta del Reino Unido sobre el apoyo de la ICANN a Ucrania que incluye el pedido de Ucrania de aumentar la provisión de Starlink. Me parece que la pregunta, si le parece bien al Reino Unido, tendría que ser general. Veo que asiente. Creo que no tendríamos que preguntar sobre algo específico sino en términos generales o que nos den información actualizada sobre el apoyo que se le dio a Ucrania. Brasil, adelante, por favor.

**BRASIL:** Creo que el problema es que ya nos enfrentamos a esta situación. A veces vemos los temas y en párrafos, en apartados que aparecen en el comunicado, en las actas y en realidad no fueron debatidos en la reunión. Sé que a veces estas cosas se redactan antes para que sea más expeditivo pero no tenemos debates sobre algunos temas. Creo que hay dos cuestiones que merecen ser discutidas. La verdad, no sé ni cuándo ni dónde pero me parece que una podría ser debatida dentro de este contexto cuando hablamos del apoyo a Ucrania.

Durante la ceremonia de apertura del día de hoy, la presidencia de la ICANN marcó ciertos puntos muy válidos sobre muchas cuestiones que tienen que ver con el acceso a Internet, la

conectividad, temas que son muy importantes para muchas regiones de muchos países del mundo. Nosotros reconocemos plenamente la situación específica de Ucrania y obviamente respaldamos el apoyo que se da en este caso pero es importante entender el contexto.

Si existen algunos otros programas de la ICANN para otras regiones, si es posible establecer programas para mejorar la conectividad en otros países, en otras regiones, países que quizá estén en una situación similar. Quizá no privados de tantas cosas como Ucrania pero sí en una situación difícil. Si la ICANN entonces tiene que cumplir una función en esta área me parecería interesante ver un contexto más amplio. Programas que sean más amplios, que estén dirigidos también a otros países, a otras regiones. No sé si este es el mejor lugar para tener este debate pero me parece que es importante.

Otra cosa que quiero plantear, puede ser una pregunta o no, tiene que ver con la brecha digital. Yo creo que durante algunas de las sesiones mientras hicimos la generación de capacidades allá me parece que quedó claro que hay una concentración de registros, registradores e incluso los TLD genéricos en el norte. Estamos hablando entonces de una clara instancia de brecha digital que me parece que es muy importante y la ICANN está en el centro de esta discusión. No vemos este tipo de debates. Me

---

parece que a veces uno se encuentra en una camisa de fuerza porque tiene ciertas preguntas, que puede recibir ciertas respuestas pero creo que hay que buscar estas cuestiones que son más relevantes y ver cuál es el rol que puede desempeñar la ICANN en esos temas. Me parece que es estratégico para muchos de nuestros países. Son temas de los que quiero hablar. No sé si va a haber respuestas para estas preguntas. No las espero pero creo que estos debates tienen que darse en la sesión con la junta directiva. Al menos, cuando hablamos del apoyo de Ucrania podemos ampliar un poco más. El apoyo que da la ICANN en otros tipos de situaciones sin disminuir obviamente la importancia de la situación ucraniana, que es realmente dramática.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Brasil. Creo que son dos puntos muy importantes. En general hacemos una pregunta, la junta directiva da una respuesta. Después podemos ver si hay algún comentario adicional de algún colega del GAC. Me parece que usted podría plantear esto durante la sesión. Yo también sé que está el programa para utilizar los fondos de las subastas de la primera ronda y creo que parte de esos fondos van a esos programas. Quizá la junta directiva nos pueda ampliar la información.

Lo segundo que mencionó qué era, perdón. Ah, sí. La brecha digital. Tenemos registros y registradores concentrados en el norte. También está el programa de apoyo al solicitante dentro de los nuevos gTLD. Ese es un programa que lo que quiere hacer es llegar a las regiones subatendidas. Quizá también tengan algo que decir al respecto. No puedo hablar en nombre de la junta directiva pero creo que son dos preguntas válidas para formular y que las puede plantear durante la sesión.

Vamos a pasar entonces al sistema de divulgación del WHOIS y el documento sobre el diseño de la prueba de concepto. Esto tiene que ver con que la junta directiva nos dé detalles sobre el cronograma del trabajo que se va a realizar. Esto lo propuso el Reino Unido. ¿Alguien tiene algún comentario para realizar? Sí. Veo a Brasil. No sé si esta mano quedó levantada de antes en la sala de Zoom. Quedó de antes. Perdón. Irán.

IRÁN:

Gracias, Manal. Quiero secundar lo dicho por Brasil. Me gustaría también que fuera algo más general, preguntarle a la junta directiva si ellos ya en el pasado dieron algún apoyo a países que quizá tuvieron alguna pérdida relacionada con guerra o algo así.

trabajo

**ES**

---

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Irán. Tomo nota. Ahora tengo a Ucrania en la lista.

UCRANIA: En este punto en que hablamos del apoyo actual creo que se dio un millón de dólares a Ucrania. Lo dio la ICANN. Como representante del gobierno de Ucrania puedo decir que estos recursos financieros están siendo utilizados de manera poco eficiente. Como representante ante el GAC quiero pedir a la junta directiva que revise el informe actual del Grupo de Telecomunicaciones de Emergencia, que es el responsable del uso de este dinero, para ver si nosotros podemos debatir estos primeros pasos que tenemos que dar para que estos fondos sean utilizados de manera más eficiente. Al mismo tiempo, respaldo lo dicho por los colegas del GAC. Como cuestión separada ver cuál es el apoyo que se les da a los países o algunas cuestiones que tengan que ver con la brecha digital.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Ucrania. Tomamos nota. Vamos a formular entonces una pregunta general que se relaciona con lo dicho por Brasil y que recibió el apoyo de Irán y Ucrania.

trabajo

**ES**

---

**UCRANIA:** Tendrían que ser dos preguntas diferentes porque el apoyo de la ICANN a Ucrania es la pregunta actual. Separamos el tema de los fondos que fueron ya asignados. La segunda tiene que ver con un apoyo posible futuro como país, que tiene que ver con la brecha digital.

**MANAL ISMAIL:** Gracias, Ucrania. Tomamos nota. También estoy tomando nota del apoyo a los comentarios de Brasil, de Egipto, Comisión Europea y el reino de Arabia Saudita, que lo pusieron en el chat. Muchísimas gracias. Tengo al Reino Unido. No sé si podemos pasarnos unos minutos de la hora pautada para los tres puntos que lo requieren. Ros, le pido por favor que sea breve.

**REINO UNIDO:** Ros Kennybirch, del Reino Unido. Muchísimas gracias, señora Presidenta. Volviendo entonces al tema del sistema de divulgación del WHOIS y al documento, el Reino Unido lo propuso como tema antes de que fuera publicado el 13 de septiembre. En interés de los comentarios previos que hablaban de que los temas fueran más amplios podemos omitir entonces este tema. Sé que en el documento de diseño hubo una propuesta y entonces quizá podamos hablar de este documento

trabajo

**ES**

---

en su totalidad pero quería proveer algo de claridad a esto y explicar por qué había sido planteado.

MANAL ISMAIL: Perfecto. ¿Le parece entonces que lo dejemos para el final, si tenemos tiempo? No sé si quiere eliminarlo por completo.

REINO UNIDO: Gracias, señora Presidenta. Sí, el Reino Unido preferiría eliminarlo. Incluyendo detalles del cronograma. Mantener el tema pero eliminar esta otra parte.

MANAL ISMAIL: Mantenemos el tema, que nos den la última actualización, pero no con los detalles que hablan del cronograma.

REINO UNIDO: Sí, exacto. Así es.

MANAL ISMAIL: Perfecto. Eliminamos lo que está entre paréntesis. Gracias, Reino Unido. Ahora tenemos también la exactitud de los datos de registración. También planteado por el Reino Unido. ¿Algo específico que quiera proponer o alguna pregunta de usted o de

---

algún otro colega del GAC? ¿Algo específico sobre la exactitud de los datos de registración? Dinamarca. Adelante, por favor.

DINAMARCA:

Finn Petersen, de Dinamarca. Estoy pensando en la misma pregunta, en los puntos cinco, seis y siete. El tema de la exactitud es muy importante para Dinamarca pero me parece que hay un proceso que se está llevando a cabo que es la mitigación del uso indebido del DNS. Se avanzó bastante en varios temas y creo que queremos ver mejoras y una ejecución plena. Me parece que hay un seminario web de la ICANN que tiene que ver con la ejecución. No sé si hay algo específico para hacer la pregunta a la junta directiva porque me parece que los tres puntos son muy importantes y que tenemos que tener preguntas específicas para que la junta directiva pueda responder porque si estas cosas están en curso, la junta directiva en general hace referencia al resultado de lo que se esté realizando.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Finn. Sí. Tenemos que reiterar entonces si hay alguna pregunta específica vinculada con los puntos cinco, seis y siete. Primero en lo que hace a la exactitud de datos de registración.

trabajo

**ES**

---

¿Algo específico para preguntar o eliminamos el tema? Sí, Reino Unido, por favor.

REINO UNIDO: Ros Kennybirch, del Reino Unido. Muchísimas gracias, señora Presidenta. Este es un tema que nosotros propusimos. Lo que queremos es una aclaración sobre qué trabajo cree la ICANN que se puede realizar o que puede realizar el equipo de exactitud de los datos respecto del EPDP.

MANAL ISMAIL: ¿Podía repetirlo con una velocidad de dictado, por favor? Es muy difícil tomar nota de eso. Aclarar qué tema puede hacer el equipo de definición de alcance de la ICANN...

REINO UNIDO: Sí. Esto tiene que ver con una respuesta del EPDP en la carta del 2 de junio de 2022.

MANAL ISMAIL: Gracias. Muchísimas gracias. ¿Algo sobre el uso indebido del DNS? Japón. No sé si Japón u otro colega quiere hacer una pregunta específica o algún tema en particular que quiera

trabajo

**ES**

---

resaltar. De lo contrario, ¿hay alguna objeción a eliminar los puntos seis y siete? Sí. Adelante, Japón, por favor.

JAPÓN: ¿Estamos hablando de eliminar los puntos seis y siete de la lista?

MANAL ISMAIL: Estamos preguntando si hay alguna pregunta específica o algún punto específico que quieran plantearle a la junta directiva en relación con este tema.

JAPÓN: Sí. En ese caso nosotros, la delegación japonesa, enviamos el texto exacto que son dos preguntas relacionados con los puntos seis y siete. Se hizo un resumen sobre mitigación de uso indebido del DNS y cumplimiento para que se viera diferente pero nosotros presentamos el 27 de agosto la pregunta exacta y en realidad aquí aparecen resumidos en dos títulos nada más.

MANAL ISMAIL: Rob, ¿está familiarizado con ese email al que hacen referencia?

---

ROBERT HOGGARTH: Sí. En ese momento la decisión del CVC fue la de eliminar las preguntas generales y mantener los temas pero si quieren que volvamos a incorporar las preguntas, con gusto lo haré.

MANAL ISMAIL: Gracias, Rob. Tengo una última intervención solicitada de Velimira y luego concluimos. Gracias.

COMISIÓN EUROPEA: Gracias, Manal. Quisiera volver al tema de la exactitud de los datos de registración. Voy a ser muy breve. Básicamente, mi pregunta tiene más que ver con el procedimiento. En el sentido de que actualmente hay trabajo que está haciendo el equipo que se ocupa de la exactitud y es un momento importante. Dado que la redacción de esta pregunta se ha modificado quisiera pedirle a la colega del Reino Unido que me diga si tiene problema en que intercambiamos con los otros representantes del GAC que son expertos en la materia, la colega de Estados Unidos, para ver si desde el punto de vista del procedimiento la junta directiva puede brindarnos más información sobre esto. Con gusto serviré de nexa.

Por cuestiones de tiempo, no sé si el Reino Unido y Estados Unidos estarían de acuerdo en que esto lo veamos durante el receso, por ejemplo, para ahorrar tiempo. No estoy muy segura

trabajo

**ES**

---

de si este es el momento correcto pero con gusto lo discutiré porque, como dije, creo que se necesita un poco de coordinación dentro del equipo del GAC. Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Comisión Europea. ¿Está sugiriendo que continúen discutiendo esto y luego nos indiquen la conclusión?

COMISIÓN EUROPEA: Si Susan y mi otra colega no tienen problemas...

MANAL ISMAIL: Veo que sí, que asienten, que están de acuerdo. Rob, ¿podríamos tal vez demorarlo una hora y luego podemos enviar el documento final?

ROBERT HOGGARTH: Sí. No hay problema. Estamos en sus manos. Cuanto antes llegue a la junta directiva, mayor probabilidad habrá de que puedan preparar una respuesta. Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias. Ahora estamos finalizando. Les pido disculpas por excedernos 10 minutos en el tiempo previsto. Les pido que

trabajo

**ES**

---

vuelvan a las en punto para hablar de los procedimientos posteriores y aquellos colegas que van a analizar la pregunta cuanto antes puedan darnos una respuesta, se lo vamos a agradecer.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**